



FCI

# 海創國際貿易有限公司

HAICHUNG INTERNATIONAL TRADING CO.. LIMITED

至：XXXXX 有限公司

HS CODE 海关编码	7403111900	进口关税率为 2%	增值税率为 13%
Specification 规格	电解铜（电解铜片/LME 未注册）纯度 Cu-99.99%。铜阴极 A 级（电解铜级）标准铜阴极-1 尺寸：914 mm x 914 mm x 12mm (36 "x36" x0,5 " )  Electrolytic copper (electrolytic copper sheet /LME not registered) purity Cu-99.99%. Copper Cathode Grade A (electrolytic copper grade) Standard copper cathode-1 Dimensions: 914 mm x 914 mm x 12mm (36 "x36" x0,5 " )		
合同期限 Term of contract	1年(13个月) 带滚动和伸展 1 year (13 months) with roll and stretch	Origin (产地)	刚果民主共和国 Democratic Republic of the Congo
装运港 Loading port	达累斯萨拉姆港 (The port of Dar es Salaam)、 马塔迪港 (Port of Matadi)、博马港 (Port of Boma)、其他港口 (Other ports)	目的地 destination	中国上海/宁波/广州/等
SHIPMENT QUANTITY AND BREAKDOWN (装运数量和明细)	每张重量：125 kgs (+/-1%)、每个托盘的净重量：2 mts (+/-1%) 最小值、每个容器的重量： 约 20 mts、每个容器的总重量：约 22.20 mts、包装：用铝带捆扎的托盘。		
Trade model 贸易模式 CIF	货值+运费+海上保险 Value + Freight + Marine insurance		
采购量 Quantity purchased	试单 Quantity purchased	每月 By the month	每年 Per annum
	5000MT	15000MT	185000 吨
价 格	<b>LME (下浮) - XX% 每吨</b>		
计价节点 Pricing node	在货船抵达目的地港口的时间为定价计价的节点。 The node at which the cargo ship arrives at the port of destination for pricing.		
Payment instructions 支付说明	签订合同后，买方收到卖方下达的排产通知书后，买方在 3-5 个工作日内，买方向卖方开立 DLC-MT700：为不可撤销、可分割、可转让、可议付、可承兑的跟单信用证。卖方收到 100%跟单信用证后，开始并完成在发货港的集港，并且按照约定时间卖方将货物送达买方 指定卸货港口，经过买方取样复检合格后，卖方将所有的提单+运单+发票+各项单据与文件 ，交到买方银行进行确认，当买方银行确认单据后，买方在 3 个工作日内，买方向卖方承兑 并解付该信用证，并完成向卖方支付该批货物的货款。或者买方银行必须在 3-5 个银行工作 日，以电汇 TT-MT103 现金的方式，向卖方支付该批货物的货款。		
Annual statement 年单 CIF (目的地) 支付 CIF (destination) payment	After signing the contract, after the buyer receives the notice of production scheduling issued by the seller, the buyer shall open it to the seller within 3-5 working days DLC-MT700: an irrevocable, divisible, transferable, negotiable and acceptable documentary credit. Seller received After the 100% documentary credit,		



FCO

	<p>the collection port at the port of shipment is started and completed, and the seller will deliver the goods to the Buyer at the agreed time Designated port of discharge, the seller shall send all bills of lading + waybills + invoices + various documents and documents after the buyer's sampling and re-inspection is qualified Submit the documents to the buyer's bank for confirmation. After the buyer's bank confirms the documents, the buyer shall accept the documents to the seller within 3 working days And settle the letter of credit and complete payment to the Seller for the goods. Or the buyer bank must work in 3-5 banks Payment for the goods shall be made to the seller by telegraphic transfer of TT-MT103 cash.</p>
Bank charge 银行费用	<p>All bank charges of Buyer's Bank and Seller's Bank in connection with this Agreement shall be solely borne by the parties.</p> <p>买方银行和卖方银行与本协议有关的所有银行费用完全由双方各自承担</p>
Inspection and acceptance 检查、验收	<p>CIQ will carry out the necessary inspection at the port of discharge, The inspection report of the seller's (SGS\CCIC) inspection at the port of shipment (relevant costs shall be borne by the seller), (SGS\CCIC) is the only acceptance reference data report of the buyer's (SGS\CCIC) reinspection at the port of receipt. (SGS\CCIC) each value within ± 5%, the buyer must unconditionally pay and sign for the goods. The buyer needs to pay for the reinspection and unloading at the port of destination.</p> <p>CIQ 将在卸货港进行必要的检验，卖方在发货港进行(SGS\CCIC)检测的检测报告（相关费用有卖方承担），(SGS\CCIC)是买方在收货港进行(SGS\CCIC)复检的唯一验收参照数据报告。(SGS\CCIC)各项数值在±5%之内，则买方必须无条件付款并签收货物。买方在目的地港口做复检与卸货时，需要买家自费。</p>
Marine transportation insurance 海上运输保险	<p>110% Marine insurance shall be purchased by the seller to the Buyer, and the benefit of such insurance shall be the Buyer.</p> <p>110%海上运输保险，应由卖方购买给买方，该保险受益人为买方。</p>
bid bond 履约保证金	<p>After the seller receives the buyer's LC, the seller shall issue 2%PB to the buyer within 3-5 working days. (In case of serious errors in the delivery of the seller's goods, non-payment of the goods due, quality and quantity problems, the buyer has the right to request the seller's bank to pay 2%PB penalty to the buyer.)</p> <p>卖方收到买方的担保信用证之后，卖方在3-5个工作日内向买方开具2%PB。（在卖家商品严重出现付货错误、到期不付货物、质量、数量问题，买方有权要求卖方银行向买方支付2%PB违约金。）</p>
The seller submits the following documents to the buyer 卖家向买家递交以下文件	<p>1. Certificate of Origin, 2. Export License, 3. Quality standard of country of origin, 4 SGS quality and quantity inspection certificate of loading port</p> <p>5. The invoice amount is 100% of the total price. (3 originals, 3 photocopies), 6. Cargo list (1 original, 3 photocopies), 7. Full set of clean documents on board, including bill of lading, copy of bill of lading, seal indicating ship, "Prepaid freight" and "Clean on board" (3 originals + 3 copies), 8. Packing list (container inventory report) showing contract number, seal number, container number, gross/net weight, number of non-wooden pallets and ocean bill of Lading number. (3 originals + 3 copies), 9. 110% Marine insurance policy, 10. Certificate of Change of ownership, 11. Certificate of no radioactivity problem issued by SGS</p>



FCO

	1.原产地证书、 2.出口许可证、3.原产国质量标准、4 SGS 装运港的质量和数量检验证书 5.发票金额为总价的 100%。（三份原件，三份复印件）、 6.货物清单（原件 1 份，复印件 3 份）、7.船上的全套清洁单据，包括提货单、提货单副本，表明船舶的印章，“预付运费”和“清洁上 船”（三份原件+三份副本）、8.装箱单（集装箱盘点报告），显示合同编号、印章编号、集装箱编号、毛重/净重、非木质 托盘数量和海运提单编号。（三份原件+三份复印件）、9.110%海事保险单 、10.所有权变更证明、11.SGS 出具的无放射性问题证书
--	---

第二节 化学成份表：成份检验结果为结算依据。

Section 2 List of Chemical Components: The results of component inspection shall be the basis for settlement.

Copper 铜 Cu	99. 99%		
Cobalt 钴 Co	0. 2 ppm	Bismuth 锇 Bi	0. 1 ppm
Lead 铅 Pb	0. 2 ppm	Manganese 锰 Mn	0. 1 ppm
Iron 铁 Fe	2 ppm	Tellurium 蹄 Te	0. 05 ppm
Nickel 镍 Ni	0. 2 ppm	Aluminum 铝 Al	0. 5 ppm
Antimony 锡 Sb	0. 1 ppm	Magnesium 镁 Mg	0. 4 ppm
Arsenic 砷 As	0. 1 ppm	Sliver 银 Ag	10 ppm
Silica 硅 Si	0. 3 ppm	Sulphur 硫磺 S	4 ppm
Selenium 硒 Se	0. 3 ppm	Oxygen 氧 O	nil

综上所述：如果贵公司对商品的品质、价格与支付条款均已认可，贵司可对该文件进行签字盖章，我司收到贵公司的回签文件后，会根据贵公司的采购需求制定专属的（ICPO）采购确认函，（SPA）合同，我公司会提供相关可提供的文件，为附件在合同中体现。此优惠在该期限后五(5)天内有效，超过该期限后优惠将不再有效

signature 签章

卖家 seller:	买家 buyer:
海創國際貿易有限公司 HAICHUNG INTERNATIONAL TRADING CO.. LIMITED	
CEO Person in charge (负责人) : LIJUBXIU 李俊秀 Tel 电话: +86 18100488001 Email 电子邮箱: 2875566979@qq.com	Person in charge 负责人: Tel 电话: Email 电子邮箱: